



الأمانة العامة  
أمانة المجلس الاقتصادي والاجتماعي

ج03-013/0114(24/09)/04-(13751)

المجلس الاقتصادي والاجتماعي  
الدورة العادية (114)

اللجنة الاقتصادية

تقارير وقرارات المجالس الوزارية واللجان

- الاجتماع التاسع للجنة الدائمة لكودات البناء العربية  
(مقر الأمانة العامة: 10-12/9/2023).

الأمانة العامة: 2-3 سبتمبر/ أيلول 2024



الأمانة العامة  
الشؤون الاقتصادية  
إدارة الإسكان والموارد المائية  
والحد من الكوارث  
الأمانة الفنية للجنة الدائمة لكودات البناء العربية

ج08-06/09(10/23)03-ت (11817)

**تقرير وقرارات**  
**الاجتماع التاسع**  
**للجنة الدائمة لكودات البناء العربية**  
(مقر الأمانة العامة للجامعة: 10-12/9/2023)



الإمانة العامة  
لشؤون الاقتصادية  
إدارة الإسكان والموارد المالية  
والحد من الكوارث  
الإمانة الفنية للجنة الدائمة لكودات البناء العربية

**فهرس**  
**تقرير وقرارات**  
**الاجتماع التاسع**  
**للجنة الدائمة لكودات البناء العربية**  
**(مقر الأمانة العامة للجامعة: 10-12/9/2023)**

الموضوع	البنود
<b>أولاً: التقرير</b>	
<b>ثانياً: القرارات</b>	
التعاون مع المنظمات والاتحادات العربية المعنية	البند الأول:
تحديث كودات البناء العربية	البند الثاني :
سير إعداد كودات المرحلة الثامنة	البند الثالث :
متابعة تطبيق الكودات العربية الموحدة للبناء	البند الرابع :
تقييم عمل لجنة الكودات العربية الموحدة للبناء	البند الخامس:
سير إعداد كودات المرحلة التاسعة	البند السادس:
تحديث قاموس المصطلحات العلمية	البند السابع:
إعداد وإصدار الألة الاستراتيجية لكودات البناء العربية	البند الثامن :
إنشاء قاعدة معلومات إلكترونية لكودات البناء العربية	البند التاسع :
الندوات العلمية لكودات البناء العربية	البند العاشر :
انتخاب رئيس اللجنة الدائمة لكودات البناء العربية ونائبة للعامين 2024-2025	البند الحادي عشر:
موعد ومكان عقد الاجتماع العاشر للجنة	البند الثاني عشر

**تقرير وقرارات**  
**الاجتماع التاسع**  
**للجنة الدائمة لكودات البناء العربية**  
**(مقر الأمانة العامة للجامعة: 2023/9/12-10)**

**أولاً: التقرير:**

تنفيذا لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته العادية (111) على المستوى الوزاري رقم (2383 - د.ع 111 - 2022/2/9) المتضمن الموافقة على تقرير وقرارات الاجتماع الثامن للجنة الدائمة لكودات البناء العربية الذي عقد بمقر الأمانة العامة للجامعة خلال الفترة 11-2022/9/13، وبدعوة الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (الأمانة الفنية للجنة الدائمة لكودات البناء العربية). عقدت اللجنة الدائمة لكودات البناء العربية اجتماعها التاسع بمقر الأمانة العامة خلال الفترة: 2023/9/12-10 (بمشاركة ممثلي الدول العربية التالية ( الجمهورية التونسية، الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، المملكة العربية السعودية، جمهورية العراق، سلطنة عمان، دولة فلسطين، دولة قطر، دولة الكويت، دولة ليبيا، جمهورية مصر العربية، المملكة المغربية، الجمهورية اليمنية، المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتقييس والتعدين) والأمانة الفنية للجنة الدائمة (مرفق رقم 1 قائمة بأسماء السادة الحضور).

1- افتتح السيد/ سعيد صالح الشماخي - سكرتير أول بإدارة الإسكان والموارد المائية والحد من الكوارث أعمال الاجتماع بكلمة ترحيبية نقل فيها تحيات الأمين العام السيد/احمد أبو الغيث وتمنياته للاجتماع بالتوفيق والنجاح، مشيراً الى أهمية هذه اللجنة وضرورة السعي الحثيث لاستفادة الدول العربية من مخرجاتها، وأشار الى أهمية اجراء مناقشات حول تفعيل تنفيذ الكودات التي يتم اعتمادها عربياً ودراسة التحديات التي تواجه التنفيذ على المستوى الوطني.

2- ترأست السيدة الدكتورة/ أميمة أحمد صلاح الدين - رئيس اللجنة الدائمة لكودات البناء العربية، أعمال الاجتماع التاسع للجنة الدائمة، والقت كلمة افتتاحية متمنية التوفيق والنجاح لأعمال الاجتماع.

3- تم اعتماد بنود جدول اعمال الاجتماع التاسع للجنة كما يرد ادناه،

البند الأول:	التعاون مع المنظمات والاتحادات العربية المعنية
البند الثاني:	تحديث كودات البناء العربية
البند الثالث:	سير إعداد كودات المرحلة الثامنة
البند الرابع:	متابعة تطبيق الكودات العربية الموحدة للبناء
البند الخامس:	تقييم عمل لجنة الكودات العربية الموحدة للبناء
البند السادس:	سير إعداد كودات المرحلة التاسعة
البند السابع:	تحديث قاموس المصطلحات العلمية

إعداد وإصدار الأئمة الاسترشادية لكودات البناء العربية	البند الثامن:
انشاء قاعدة معلومات الكترونية لكودات البناء العربية	البند التاسع:
الندوات العلمية لكودات البناء العربية	البند العاشر:
انتخاب رئيس اللجنة الدائمة لكودات البناء العربية ونائبة للعامين	البند الحادي عشر:
2025-2024	
موعد ومكان عقد الاجتماع العاشر للجنة	البند الثاني عشر

## ثانياً: القرارات:

### البند الأول: التعاون مع المنظمات والاتحادات العربية المعنية

إذ اطلعت اللجنة على:

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،
- قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي في هذا الخصوص،
- قائمة تتضمن المواصفات القياسية العربية المعتمدة خلال الاجتماع (58) للجنة العربية العليا للتقييس (لغة عربية/تبني) في مجال مواد البناء والتشييد بالإضافة الي الخطة السنوية للجنة الفنية العربية لمواد البناء والتشييد لعام 2023 من المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتقييس والتعدين. (مرفق رقم 1).
- مذكرة دولة قطر تفيد بأن منسق الاتصال لدى اللجنة الدائمة لكودات البناء العربية (السيد/ ناصر بخيت النعيمي - رئيس قسم كودات ومواصفات التشييد) هو نفسه عضو لدى اللجنة الفنية العربية لمواصفات البناء والتشييد في المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتقييس والتعدين (مرفق رقم 2).
- مذكرة جمهورية العراق حول مقترحاتها لمشاريع مواصفات جديدة للبناء والتشييد لإرسالها الي اللجنة العربية العليا للتقييس بالمنظمة العربية للتنمية الصناعية والتقييس والتعدين (مرفق رقم 3).
- تقرير مهمة ممثل الأمانة الفنية للجنة الدائمة عن المشاركة في الاجتماع (58) للجنة الاستشارية العليا للتقييس والذي عقدت بالرباط- المملكة المغربية يومي 15-2023/3/16 (مرفق رقم 4).

وإذ استمعت الي:

مداخلة ممثلة المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتقييس والتعدين حول مقترحها بشأن مشاركة منسق الاتصال لدى اللجنة الدائمة لكودات البناء العربية مشاركاً في اجتماعات اللجنة الفنية العربية لمواد البناء والتشييد.  
وفى ضوء المناقشات،

### تقرر

أولاً: دعوة المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتقييس والتعدين الاستمرار في جهودها بشأن المواصفات القياسية العربية لقطاع البناء، وإفادة الأمانة الفنية للجنة الدائمة لكودات البناء العربية بالمستجدات في هذا الخصوص في اجتماعها القادم.

ثانياً: التأكيد على المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتقييس والتعدين توجيه الدعوة لرئيس اللجنة الدائمة لكودات البناء العربية، والأمانة الفنية للجنة الدائمة بجامعة الدول العربية للمشاركة في اجتماعات اللجنة العربية العليا للتقييس.

ثالثاً/أ: تكليف الأمانة الفنية للجنة الدائمة بإحالة مقترحات جمهورية العراق حول مشاريع مواصفات جديدة للبناء والتشييد إلى اللجنة العربية العليا للتقييس بالمنظمة العربية للتنمية الصناعية والتقييس والتعدين، وتكليفها بموافاة الأمانة العامة للجامعة (إدارة الإسكان والموارد المائية والحد من الكوارث) بالإجراءات التي تمت بشأنها.

ب: تكليف الأمانة الفنية للجنة الدائمة بإحالة قائمة المواصفات المقترحة سابقاً من قبل جمهورية العراق الي اللجنة العربية العليا للتقييس بالمنظمة العربية للتنمية الصناعية لمعرفة موقفها من التنفيذ.

رابعاً: الطلب من الدول العربية الاستمرار بموافاة الأمانة الفنية للجنة الدائمة باقتراحاتها حول مشاريع مواصفات جديدة للبناء والتشييد ليم ارسالها الي اللجنة العربية العليا للتقييس بالمنظمة العربية للتنمية الصناعية والتقييس والتعدين.

خامساً: أ- الطلب مجدداً من المملكة الأردنية الهاشمية موافاة الأمانة الفنية للجنة الدائمة بالمسودة النهائية للكود العربي للعزل الحراري مُصادقاً من جميع أعضاء لجنة التحديث مع مراعاة النظم المعتمدة بجامعة الدول العربية في موعد أقصاه 2024/3/31، وتكليف الأمانة الفنية للجنة الدائمة تعميمها على الدول العربية لأبداء الملاحظات حولها وموافاة ممثل المملكة الأردنية الهاشمية بها لإعداد النسخة النهائية للكود وعرضها على الاجتماع القادم للجنة.

ب- تكليف الأمانة الفنية التواصل مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة/ مكتب غرب اسيا UNEP، حول الكود العربي الموحد للتكييف والتبريد والتدفئة المركزية والسعي لدى البرنامج لضمان مشاركة رئيس ونائب اللجنة الدائمة لكودات البناء العربية، والأمانة الفنية للجنة الدائمة في ورش العمل التي يتم تنظيمها في هذا الشأن.

سادساً: دعوة الدول العربية الي مشاركة منسقي الاتصال لدي اللجنة الدائمة لكودات البناء العربية مشاركاً في اجتماعات اللجنة الفنية العربية لمواد البناء والتشييد التي تعقدها المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتقييس والتعدين لمناقشة مشاريع المواصفات الجديدة تيسيراً لعمل اللجنة.

(ق.1- ل.ع.د.ك 9 – 2023/9/12)

## **البند الثاني: تحديث كودات البناء العربية:**

إذ اطلعت اللجنة على:

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،
- قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي في هذا الخصوص،
- مذكرة جمهورية العراق حول مقترحاتها بشأن تحديث بعض الكودات العربية (مرفق رقم 5).
- مذكرة جمهورية مصر العربية حول بيان مصدر التمويل لتحديث الكودات العربية الموحدة (مرفق 6).

وإذ استمعت الى:

- مداخلة ممثل جمهورية مصر العربية حول كودات البناء المصرية المحدثة وإمكانية تحديث الكودات العربية المعتمدة عليها والسقف الزمني المطلوب لذلك.
- وفى ضوء المناقشات،

### **تقرر**

- أولاً: الاخذ علماً بمقترحات جمهورية العراق حول الإفادة من البحوث التي أجريت في جمهورية العراق حول عدد من الكودات العربية الموحدة عند تحديث تلك الكودات.
- ثانياً: الطلب مجدداً من الدول العربية تقديم جدول زمني للأمانة الفنية للجنة الدائمة بشأن قيامها بتنفيذ القرار الخاص بتحديث الكودات العربية الموحدة أو كحد أدنى اصدار ملحقات تتضمن التحديثات المعتمدة، وذلك في موعد أقصاه 2024/3/31، وفي حالة عدم وجود مستجدات في هذا الشأن افادة الأمانة العامة بذلك مع ذكر الأسباب.
- ثالثاً: تكليف الأمانة الفنية للجنة الدائمة بالتواصل مجدداً مع المملكة الأردنية الهاشمية لبيان موقفها من العمل كمقرر للجنة تحديث الكود العربي للأحمال والقوى خلفاً للمملكة العربية السعودية كونها الدولة التي أعدت الكود العربي الأساسي للأحمال والقوى، علماً بأن الدول العربية الأعضاء في لجنة الصياغة هم: المملكة العربية السعودية، الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، جمهورية العراق، دولة فلسطين.
- رابعاً: التأكيد على قيام وزارات الإسكان والتعمير أو الجهات الأخرى المعنية بإصدار الكودات في الدول العربية بتحمل نفقات إعداد وتحديث وتطبيق الكودات العربية الموحدة وفقاً لما ورد في الفقرة سادساً من المادة العاشرة في النظام الداخلي للجنة الدائمة.

(ق2- ل.ع.د.ك 9 – 2023/9/12)

## **البند الثالث: سير إعداد كودات المرحلة الثامنة:**

إذ اطلعت اللجنة على:

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،
  - قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي في هذا الخصوص،
  - مذكرة جمهورية العراق حول الطلب بتسمية ممثلي الدول الأعضاء في لجنة صياغة الكود العربي الموحد للبناء، والطلب من الدول التي لم توافق بعد ببياناتها ومخرجاتها موافاة جمهورية العراق بها، وعدم تسلم جمهورية العراق اية ملاحظات من الدول العربية بخصوص مفردات الكود العربي الموحد. (مرفق رقم 7).
  - مذكرة المملكة المغربية مرفق معها أسطوانة مدمجة تتضمن مصنفًا للنصوص القانونية التقنية المتعلقة بالبناء. (مرفق رقم 8).
- وفى ضوء المناقشات،

### **تقرر**

- أولاً: أ- أن يكون موضوع اعداد الكود العربي الموحد للبناء معتمد على اساس الكودات العربية للبناء .
- ب- الطلب من الدول العربية أعضاء لجنة صياغة الكود العربي الموحد للبناء (المملكة الأردنية الهاشمية، المملكة العربية السعودية، الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، جمهورية اليمن، دولة فلسطين) تسمية ممثلهم وارسال بياناتهم الى (الدكتور المهندس/ علي عبد الحسين التميمي - ممثل جمهورية العراق في اللجنة الدائمة لكودات البناء العربية على البريد الالكتروني [ali.altamimy@yahoo.com](mailto:ali.altamimy@yahoo.com) مع صورة الى الأمانة العامة على البريد الالكتروني [waleedelaraby2017@gmail.com](mailto:waleedelaraby2017@gmail.com) وذلك في موعد أقصاه 2024/3/31
- ج- الطلب من الدول العربية، التي لم ترسل بعد البيانات والمخرجات المطلوبة لإعداد الكود العربي الموحد للبناء، موافاة جمهورية العراق والأمانة العامة بها وذلك في موعد أقصاه 2024/3/31

- ثانياً: الطلب من الدول العربية أبدأ الملاحظات بشأن مفردات الكود المقترحة من قبل جمهورية العراق، والمبنية على الكودات العربية المعتمدة من قبل مجلس وزراء الاسكان والتعمير العرب والكودات المعتمدة لاحقاً وذلك في موعد أقصاه 2024/3/31. وعدم ورود الملاحظات في الأجل المحددة يعد موافقة ضمنية ومصادقة على المفردات المقترحة.
- ثالثاً: الطلب من جمهورية العراق بالتنسيق مع الدول أعضاء لجنة الصياغة ارسال المسودة الأولى للكود العربي الموحد الى الأمانة الفنية للجنة الدائمة عند الانتهاء من اعدادها. لتعميمها على الدول العربية لايدا الملاحظات حولها.
- رابعاً: الطلب من الأمانة الفنية للجنة الدائمة بتعميم الأسطوانة المدمجة (C.D) المتضمنة مصنفًا للنصوص القانونية التقنية المتعلقة بالبناء والمرسلة من المملكة المغربية على الدول العربية للاستفادة منها، وموافاة الأمانة العامة بأوجه الاستفادة.

(ق3- ل.ع.د.ك 9 - 2023/9/12)

## **البند الرابع: متابعة تطبيق الكودات العربية الموحدة للبناء**

إذ اطلعت اللجنة على:

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،
- قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي في هذا الخصوص،
- مذكرة من جمهورية العراق باقتراحاتها لمتابعة تنفيذ الكودات العربية (مرفق رقم 9).
- تقرير جمهورية العراق حول التقدم المحرز لتطبيق الكودات العربية الموحدة لغاية أيلول 2023 (مرفق رقم 10).
- تقرير المملكة العربية السعودية حول التقدم المحرز في تطبيق كود البناء السعودي (مرفق رقم 11).
- تقرير الجمهورية اليمنية حول التقدم المحرز لتطبيق الكودات العربية الموحدة (مرفق رقم 12).
- تقرير دولة فلسطين حول التقدم المحرز لتطبيق الكودات العربية الموحدة (مرفق رقم 13).
- وإذ توجه الشكر الي كل من جمهورية العراق، والجمهورية اليمنية، ودولة فلسطين على الجهد المبذول في تقديم تقاريرها حول التقدم المحرز في تطبيق كودات البناء العربية، وكذلك الدول العربية التي قدمت تقاريرها خلال الاعوام السابقة.
- وإذ توجه الشكر الي المملكة العربية السعودية حول التقدم المحرز في تطبيق كود البناء السعودي.

### **تقـرر**

- أولاً: تكليف الأمانة الفنية للجنة الدائمة بتعميم تقرير جمهورية العراق والجمهورية اليمنية، دولة فلسطين حول التقدم المحرز لتطبيق الكودات العربية الموحدة.
- ثانياً: التأكيد مجدداً على الدول العربية، التي لم تواف الأمانة الفنية للجنة الدائمة بعد، بسرعة موافاتها بتقاريرها الوطنية حول التقدم المحرز في تطبيق الكودات العربية الموحدة للبناء.

(ق4- ل.ع.د.ك 9- 2023/9/12)

## **البند الخامس: تقييم عمل لجنة الكودات العربية الموحدة للبناء**

إذ اطلعت اللجنة على:

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،
- قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي في هذا الخصوص،
- مذكرة كل من دولة الكويت، وجمهورية العراق، والجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية تفيد بتحديث بيانات منسقي الاتصال لديهما (مرفق رقم 14 قائمة منسقي الاتصال). قائمة منسقي الاتصال.
- مذكرة دولة الكويت بمقترحاتها حول وضع الية لمتابعة تطبيق الكودات العربية الموحدة تتعلق بالمواد المصدرة والمستوردة (مرفق رقم 15).
- مذكرة جمهورية العراق تفيد بمقترحاتها ورؤيتها في تنفيذ فقرات هذا البند (مرفق رقم 16).
- مذكرة مملكة البحرين حول مقترحتها في تنفيذ فقرات هذا البند (مرفق رقم 17).
- مذكرة دولة الكويت تفيد برؤيتها في إعداد الاستبيان الذي يهدف الي تقييم تنفيذ الكودات العربية على المستوى الوطني (مرفق رقم 18).
- مذكرة المملكة المغربية حول المواضيع التي تقترحها المملكة في الاستبيان (مرفق رقم 19).
- مذكرة جمهورية العراق تعبر عن وجهة نظرها بخصوص تطبيق الكودات العربية ومقترحاتها في تنفيذ القرارات المتعلقة بذلك بهدف دراستها، مع تحديد التحديات والعوائق التي تحد من تنفيذ الكودات وسبل معالجتها (مرفق رقم 20).
- مقترح جمهورية العراق بشأن الإستبيان الذي يهدف الي تقييم تنفيذ الكودات العربية على المستوى الوطني بتكليف من الأمانة الفنية للجنة (مرفق رقم 21).

وإذ استمعت الى:

- مداخلة المملكة العربية السعودية حول الأسباب الموضوعية التي حالت دون البدء في المرحلة التجريبية لتطبيق الكود العربي الموحد.
- وفى ضوء المناقشات،

### **تقرر**

- اولاً: الطلب مجدداً من الدول العربية، التي لم تواف الأمانة الفنية للجنة الدائمة بأسماء رئيس ونقاط الاتصال الوطنية بعد، بسرعة موافاة الأمانة الفنية بها.
- ثانياً: الطلب من الدول العربية تطبيق القرارات السابقة المصادق عليها في الجامعة العربية والتي تتضمن العمل وفق منهج تطبيق الكودات واتخاذ الإجراءات الإدارية والتشريعية لاعتماد الكودات العربية في جميع اعمال البناء والتشييد بالتوازي مع الكودات الوطنية والأجنبية

وتوفير الدعم المادي والرسمي وتخصيص الموازنات للجهات المعنية بالكودات لتمويل اعداد وتطبيق وتحديث الكودات العربية والتدريب على تطبيقها والعمل على إزالة العوائق ومعالجة التحديات التي تواجه تطبيق الكودات الموحدة فضلا عن دعم نشاطات اللجنة الدائمة والتواصل معها والمساهمة الفاعلة في نشاطاتها تحقيق الأهداف التي شكلت من اجلها هذه اللجنة.

ثالثاً: تكليف الأمانة الفنية للجنة الدائمة بتعميم تقرير جمهورية العراق الذي يفيد بالإجراءات المتخذة لتطبيق الكودات العربية الموحدة للبناء على الدول العربية للاسترشاد به عند تطبيقها للكود.

رابعاً/أ: تكليف الأمانة الفنية للجنة الدائمة بتعميم الاستبيان على الدول العربية لإبداء الملاحظات عليه وموافاة (الدكتور المهندس/ علي عبد الحسين التميمي - ممثل جمهورية العراق في اللجنة الدائمة لكودات البناء العربية على البريد الإلكتروني [ali\\_altamimy@yahoo.com](mailto:ali_altamimy@yahoo.com) بها وصورة الى الأمانة الفنية للجنة في موعد أقصاه 2023/12/31.

ب. تكليف الأمانة الفنية للجنة الدائمة بتعميم النسخة المحدثة من الاستبيان على الجهات المعنية بإعداد الكودات بالدول العربية للإجابة على فقرات الاستبيان الخاصة بتقييم تطبيق الكودات على المستوى الوطني لدعم عملية تطبيق الكودات على المستوى العربي للوصول الى الهدف الأساسي من اعتماد كودات إقليمية وموافاة الأمانة الفنية في موعد أقصاه 2024/3/31.

ج: الطلب من جمهورية العراق تجميع مقترحات الدول العربية الخاصة بالاستبيان في وثيقة مجمعة وتقديم عرض يتضمن الاستنتاجات والتوصيات المبنية على اراء الدول العربية لغرض مناقشته في اجتماع تدعو له الأمانة الفنية للجنة قبل انعقاد الاجتماع العاشر للجنة الكودات، تمهيدا لرفع الاستبيان الأخير لها لاعتماده، ومن ثم يتم تعميمه على الدول العربية لاستكمالها ليكون أساس لإعداد تقرير دوري عن تنفيذ الكودات يقدم توصيات محدده لدعم عملية تطبيق الكودات.

خامساً: تكليف الأمانة الفنية للجنة الدائمة بتزويد مملكة البحرين بنسخة من كل من الكودات العربية المعتمدة.

(ق5- ل.ع.د.ك 9 – 2023/9/12)

## **البند السادس: سير إعداد كودات المرحلة التاسعة:**

اطلعت اللجنة على:

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،
- قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي في هذا الخصوص،
- مذكرات جمهورية العراق التي تفيد بتعديل أسماء مرشحيتها في لجان صياغة كل من: الكود العربي لأسس واشتراطات وإدارة وتشغيل واستدامة المدن الذكية، الكود العربي الموحد للمعايير التصميمية للمستشفيات والمنشآت الصحية، وتسمية ممثلها في لجنة صياغة الكود العربي الموحد لصيانة وتشغيل المباني العامة والتراثية (مرفق رقم 22).
- مذكرة المملكة الأردنية الهاشمية بملاحظاتها على مسودة الكود العربي لأخلاقيات ممارسة المهنة الهندسية (مرفق رقم 23) والتي أرسلت الى جمهورية العراق.
- مذكرة جمهورية العراق مرفق بها أسطوانة مدمجة (C.D) بالنسخة النهائية للكود العربي الموحد لأخلاقيات ممارسة المهنة الهندسية بعد الاخذ بملاحظات الدول العربية (مرفق رقم 24).
- البريد الالكتروني من جمهورية مصر العربية تفيد بأنها قد أرسلت مسودة الكود العربي للمستشفيات والمنشآت الصحية الجزء الأول- المستشفيات العامة أعضاء لجنة الصياغة لإبداء الملاحظات حولها (مرفق رقم 25).
- مذكرة جمهورية العراق حول ملاحظاتها بشأن الكود العربي لصيانة وتشغيل المباني العامة والتراثية وتم ارسالها لجمهورية مصر العربية.
- البريد الالكتروني من جمهورية العراق بشأن مقترحات حول
  - تدقيق تطبيق المنهج الموحد في صياغة الكودات.
  - الصفحات التقديمية في الكودات العربية الموحدة/ منهج اعداد الكودات.
  - توفير رقم معياري (ISBN) للكودات العربية (مرفق رقم 26).

وفى ضوء المناقشات،

### **تقرر**

أولاً: تشكيل لجان إعداد كودات المرحلة التاسعة كما يلي:

- أ- الكود العربي لإدارة مشروعات التشييد (جمهورية مصر العربية مقررأ، وعضوية جمهورية العراق).
- ب- الكود العربي للمعايير التصميمية للمستشفيات والمنشآت الصحية (جمهورية مصر العربية مقررأ، وعضوية جمهورية العراق، المملكة الاردنية، الهاشمية).

ج- الكود العربي للصوامع (جمهورية السودان مقررًا، وعضوية جمهورية العراق، دولة فلسطين).

د- الكود العربي لأخلاقيات ممارسة المهنة الهندسية (جمهورية العراق مقررًا، وعضوية دولة فلسطين، دولة الكويت).

هـ- تحديث الكود العربي الموحد للتكييف والتبريد والتدفئة المركزية (جمهورية مصر العربية مقررًا، وعضوية جمهورية العراق، المملكة الأردنية الهاشمية، دولة فلسطين).

و- الكود العربي لتشغيل وصيانة المباني العامة والمباني التراثية (جمهورية مصر العربية مقررًا، وعضوية المملكة الأردنية الهاشمية، الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، جمهورية العراق، دولة فلسطين).

ز- الكود العربي لأسس واشتراطات تخطيط وإدارة وتشغيل واستدامة المدن الذكية (جمهورية مصر العربية مقررًا، جمهورية العراق، الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، دولة فلسطين).

ثانياً: الطلب مجدداً من الدول العربية الراغبة في اعداد الكود العربي للأبراج بتسمية ممثلها سواء كمقررين او أعضاء في لجنة الصياغة، وفقاً للورقة المقدمة من اتحاد المهندسين العرب. ثالثاً: التأكيد على الدول العربية مقرري لجان اعداد الكودات، الدعوة لعقد اجتماعات حضورياً او عبر خاصية التناظر المرئي حسب الاقتضاء، وموافاة الأمانة الفنية للجنة بصورة من الدعوات لضمان المشاركة الفعالة في الصياغات الأولية للكودات كل في مجاله، وذلك في موعد أقصاه 2024/3/31، وارسال المخرجات الى الأمانة الفنية للجنة الدائمة بغرض تعميمها على الدول العربية لأبداء الملاحظات حولها قبل 2024/7/31 ومن ثم عرض النتائج على الاجتماع القادم للجنة الدائمة.

رابعاً/أ: تكليف الأمانة الفنية للجنة الدائمة بتعميم النسخة النهائية لمسودة الكود لأخلاقيات ممارسة المهنة الهندسية على الدول العربية لإبداء الملاحظات بصدها وارسالها الى (الدكتور المهندس/ علي عبد الحسين التميمي - ممثل جمهورية العراق في اللجنة الدائمة لكودات البناء العربية على البريد الالكتروني [ali.altamimy@yahoo.com](mailto:ali.altamimy@yahoo.com) وذلك في موعد أقصاه 31 ديسمبر 2023. ويعد عدم تقديم ملاحظات موافقة ضمنية على الكود.

ب: الطلب الي جمهورية العراق- مقرر لجنة الصياغة بأرسال النسخة النهائية للكود العربي الموحد لأخلاقيات ممارسة المهنة الهندسية الى الأمانة الفنية في موعد أقصاه 31 يناير 2024 لغرض مصادقته في الاجتماع القادم للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ومن ثم تعميمية على الدول العربية.

خامساً/أ: التأكيد مجدداً على الدول العربية مقرري لجان اعداد الكودات غير المنجزة وهي (الكود العربي لإدارة مشروعات التشييد، والكود العربي للصوامع ، وتحديث الكود العربي الموحد للتكييف والتبريد والتدفئة المركزية، والكود العربي لتشغيل وصيانة المباني العامة

والمباني التراثية، والكود العربي لأسس واشتراطات تخطيط وإدارة وتشغيل واستدامة المدن الذكية)، للدعوة لوضع جدول زمني للانتهاء من اعداد الكود والتأكيد على توجيه الدعوة لأعضاء لجان الصياغة لعقد اجتماعات حضوريا او عبر خاصية التناظر المرئي حسب الاقتضاء، وموافاة الأمانة الفنية للجنة بصورة من الجدول الزمني والدعوات لضمان المشاركة الفعالة في الصياغات الأولية للكودات كل في مجاله، مع تقديم تقرير الى الأمانة الفنية للجنة الدائمة عن التقدم المحرز في اعداد الكودات المكلفين بها في موعد أقصاه وذلك في موعد أقصاه 2024/3/31.

ب- تكليف الأمانة الفنية بمتابعة تشكيل اللجان، وفي حال عدم تشكيل اللجان في التاريخ المحدد، تقوم الأمانة الفنية للجنة الدائمة بتقديم مقترح بالاستمرار في اعداد الكود او الغائه من برنامج اللجنة.

سادساً/ أ- تكليف الأمانة الفنية بوضع الية لتنفيذ مهام اللجنة الدائمة بخصوص:

- تكليف فريق عمل من المتخصصين في الدول العربية لتدقيق مدى الالتزام بمنهج صياغة الكودات العربية من قبل لجان الصياغة (للمراحل المستقبلية).

- ادراج مهمة مراجعة الكودات العربية المعتمدة وإعادة صياغتها بما يتفق ومنهج اعداد الكودات العربية، ضمن نشاطات تحديث الكودات العربية.

ب- تحديث منهج اعداد الكودات العربية وإضافة الفقرات التالية:

- يعتمد تصميم نموذجي لشكل ومحتوى صفحة الغلاف عند صياغة جميع الكودات العربية.

- تدرج في الصفحات التقديمية للكود العربي كلمة افتتاحية باسم المجلس الاقتصادي والاجتماعي، فضلا عن الكلمة الافتتاحية للجنة صياغة الكود العربي الموحد مع الكلمة الافتتاحية للجنة صياغة الكود المحلي المعتمد كأساس للكود العربي الموحد.

- تتضمن الصفحات التقديمية أسماء أعضاء لجنة صياغة الكود العربي الموحد مع لجان الاعداد والتدقيق للكود المحلي المعتمد كأساس للكود العربي الموحد فقط.

ج- تكليف الأمانة الفنية للجنة بأعداد تصميم نموذجي لشكل ومحتوى صفحة الغلاف للكودات العربية.

د- تكليف الأمانة الفنية للجنة بصياغة كلمة افتتاحية باسم المجلس الاقتصادي والاجتماعي مع كلمة باسم اللجنة الدائمة لكودات البناء العربية، كمقدمة لكتاب الكودات، تبرز أهمية إعداد واعتماد وتطبيق كودات عربية موحدة في جميع البلدان العربية بالتوازي مع الكودات المحلية والأجنبية.

سابعاً: الطلب من الدول العربية تقديم مقترحاتها لإعداد كودات جديدة ضمن المرحلة العاشرة المقترحة في موعد أقصاه 2024/7/31.

(ق6- ل.ع.د.ك 9 – 2023/9/12)

## **البند السابع: تحديث قاموس المصطلحات العلمية**

إذ اطلعت اللجنة على:

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،
  - قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي في هذا الخصوص،
  - مذكرة من دولة الكويت ودولة فلسطين تفيد بأنه لا يوجد لديها أي ملاحظات أو تعديل على قاموس المصطلحات العلمية (مرفق رقم 27).
  - مذكرة من جمهورية العراق مرفق بها ملاحظاتها حول المسودة الأولى لتحديث قاموس المصطلحات العلمية (مرفق رقم 28).
- وفى ضوء المناقشات،

### **تقرر**

"تكليف المملكة المغربية بإعداد النسخة النهائية من قاموس المصطلحات بعد أخذ ملاحظات الدول العربية عليه، في موعد أقصاه 2023/12/31 بغرض تعميمها على الدول العربية للاستفادة والاسترشاد به".

(ق 7- ل.ع.د.ك 9- 2023/9/12)

## البند الثامن: إعداد وإصدار الأدلة الاسترشادية لكودات البناء العربية

إذ اطلعت اللجنة على:

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،
  - قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي في هذا الخصوص،
- وفى ضوء المناقشات،

### تقرر

أولاً: الطلب من الدول العربية التي أعدت الكودات العربية المعتمدة أن تقوم بإعداد أدلة استرشادية وهي:

المرحلة	اسم الكود	الدولة المقرر	الدليل الاسترشادي
الأولى	الاحمال والقوى المنشآت الخرسانية المسلحة	الأردن مصر	
الثانية	السلامة العامة السقالات	الأردن الأردن	
الثالثة	ميكانيكا التربة وتصميم الاساسات متطلبات الانشاءات الفولاذية	مصر الأردن	
الرابعة	متطلبات البناء لنوي الاحتياجات الخاصة الوقائية من الحريق وأثار الحريق (ج 1 ، ج 2 ، ج 3)	الأردن مصر	
الخامسة	العزل الحراري التعديلات الكهربائية وتركيباتها اعمال الجدران الحاملة وغير الحاملة	الأردن سوريا مصر	
السادسة	التركيبات الصحية تصميم المباني المقاومة للزلازل متطلبات الفراغ في المباني	مصر سوريا الأردن	
السابعة	المصاعد (ج 1 ، ج 2) التكييف و التبريد و التشفة المركزية العزل المعاني والرطوبي في المباني المنشآت الخرسانية سابقة الصب العزل الصوتي الانارة المباني الموفرة للطاقة البناء بالطوب المصاعد (ج 3)	مصر مصر الأردن سوريا الجزائر مصر مصر السودان مصر	
الثامنة	الطرق الجسور الابنية الخضراء الخرانات الخرسانية الحماية من الصواعق	مصر مصر الأردن الأردن الأردن	

وان تقوم بموافاة الأمانة الفنية للجنة الدائمة بالتقدم المحرز في إعدادها في موعد أقصاه

2024/7/31 ومن ثم عرضها للمناقشة في الاجتماع القادم للجنة.

ثانياً: التأكيد على قرارات اللجنة السابقة بتحمل الدول العربية نفقات أعداد وتحديث الكودات العربية وجميع ما يتعلق بها ومن ضمنها الأدلة الاسترشادية والشروحات.

(ق 8- ل.ع.د.ك 9- 2023/9/12)

## **البند التاسع: انشاء قاعدة معلومات الكترونية لكودات البناء العربية**

إذ اطلعت اللجنة على:

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،
- قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي في هذا الخصوص،
- مذكرة الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية متضمنة أسطوانة مدمجة (C.D) تحتوي على الكود العربي الموحد للعزل الصوتي.

وإذ تشكر اللجنة:

- جمهورية العراق على قيامها بإعداد نسخ الكترونية من الكودات العربية المعتمدة سابقاً بنسخ ورقية،
- وفى ضوء المناقشات،

### **تقرر**

أولاً: الطلب مجدداً الي مملكة البحرين إضافة حقل على الموقع الالكتروني لمجلس وزراء الإسكان والتعمير العرب يضم قرارات ومخرجات وفعاليات اللجنة الدائمة لكودات البناء العربية. وتكليف الأمانة الفنية للجنة بمد مملكة البحرين بالمعلومات المطلوبة وتحديثاتها بصفة مستمرة، وتقديم تقرير للجنة في اجتماعها القادم حول ما تم في هذا الصدد.

ثانياً: دعوة مملكة البحرين مجدداً بدراسة إمكانية انشاء منصة تفاعلية ضمن موقع مجلس وزراء الإسكان والتعمير العرب يخص نشاطات اعداد وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء وتقديم مقترح متكامل في هذا الشأن وفق الإجراءات المتبعة بجامعة الدول العربية، والطلب اليها موافاة الأمانة الفنية بتقرير حول الخطوات التي تم اتخاذها في هذا الشأن.

ثالثاً: الطلب من جمهورية العراق موافاة الأمانة الفنية للجنة الدائمة للكودات بالنسخ الالكترونية للكودات المعتمدة سابقاً بنسخ ورقية لتعميمها على الدول العربية في موعد أقصاه 2023/12/31، والتأكيد على مملكة البحرين إدراج النسخ الالكترونية للكودات على موقع مجلس وزراء الإسكان والتعمير العرب.

(ق 9- ل.ع.د.ك 9 – 2023/9/12)

## **البند العاشر: الندوات العلمية لكودات البناء العربية**

إذ اطلعت اللجنة على:

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،
- قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي في هذا الخصوص،
- مذكرة دولة الكويت بشأن إدراج مواضيع الطاقة المتجددة، والمدن الذكية، والتطبيقات البيئية على شكل ندوات وورش عمل تخصصية (مرفق رقم 29)
- تقديم الشكر لدولة الكويت على مقترحاتها بشأن إدراج مواضيع للندوات العلمية. وفي ضوء المناقشات،

### **تقرر**

أولاً: الطلب من الدول العربية مجدداً الراغبة في عقد أو استضافة ندوات علمية لكودات البناء العربية إلى موافاة الأمانة الفنية للجنة الدائمة بالموضوع والتوقيت المحدد لعقدها، لتعميمها على الدول العربية لتكثيف المشاركة العربية فيها.

ثانياً: الطلب من دولة الكويت اقتراح مواضيع متكاملة لندوات علمية حول علاقة الكودات بمواضيع الطاقة المتجددة، والمدن الذكية، والتطبيقات البيئية وموافاة الأمانة الفنية بها للنظر في إمكانية عقدها بالشراكة مع الجهات ذات الصلة.

(ق 10- ل.ع.د.ك 9 – 2023/9/12)

## **البند الحادي عشر: انتخاب رئيس اللجنة الدائمة لكودات البناء العربية ونائبه للعامين**

**2025-2024**

اطلعت اللجنة على:

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،
- قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي بموجب قراره رقم (ق2207- د.ع 102-  
رقم (ق15- د.ع 22- 2005/12/15) بشأن النظام الداخلي للجنة  
الدائمة لكودات البناء العربية المادة السادسة:

رئاسة اللجنة:

تنتخب اللجنة رئيس ونائب رئيس لها لمدة سنتين قابلة للتجديد، ويتولى نائب الرئيس رئاسة أعمال  
اللجنة في حالة غياب الرئيس.

وفى ضوء المناقشات،

### **تقرر**

- أولاً: انتخاب الدكتورة/ أميمة أحمد صلاح الدين رئيساً للجنة للعامين (2025-2024).
- ثانياً: انتخاب الدكتور/ علي عبد الحسين التميمي نائباً للرئيس للعامين (2025-2024).

(ق12-ل.ع.د.ك 11- 2023/9/12)

## **البند الثاني عشر: موعد ومكان عقد الاجتماع العاشر للجنة الدائمة:**

إذ اطلعت اللجنة على:

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة.

وفى ضوء المناقشات،

### **تقرر**

"عقد الاجتماع (10) للجنة الدائمة لكودات البناء العربية بمقر الأمانة العامة للجامعة خلال الفترة 2024/9/17-15 م الموافق 12-14/ربيع الأول 1446 هـ، ما لم يتم استضافة الاجتماع من أي دولة عربية".

(ق 12-ل.ع.د.ك 9-2023/9/12)